

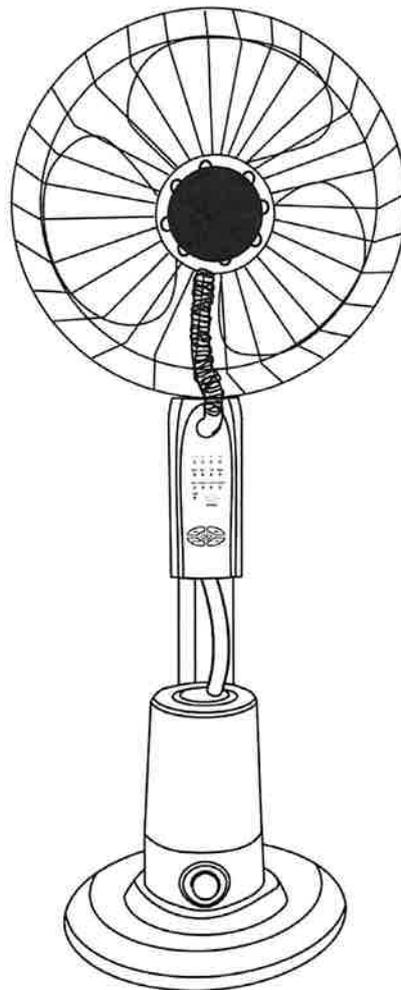
FR

MANUEL D'UTILISATION

ES INSTRUCCIONES DE USO P11
GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ P21
EN USER MANUAL P31
DE BENUTZERHANDBUCH P41
NL GEBRUIKSAANWIJZING P51

MANUEL D'UTILISATION

Ventilateur - Humidificateur



Ref: MF25N
Mod: MF25



Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil

Sommaire

Instructions de sécurité	2	Télécommande	7
Montage	4	Inclinaison	7
Assemblage	5	Entretien	8
Remplissage du réservoir	5	Données Techniques	8
Fonctionnement	6	Bon de garantie	10

Instructions de sécurité

- Lire attentivement les instructions contenues dans cette notice, car elles fournissent des indications importantes sur la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. **CONSERVER SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE POUR TOUTE UTILISATION ULTERIEURE.**
- Enlevez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contactez votre revendeur.
- Ne mettez pas ce ventilateur en service s'il est endommagé ou fait l'effet d'être défectueux.
- Ne mettez pas ce ventilateur en service avant d'avoir assemblé toute les parties et particulièrement les grilles de protection. Après assemblage, ne pas démonter les grilles de protection lors de l'utilisation ou de l'entretien.
- Ne laissez pas vos enfants jouer avec les éléments de l'emballage (tels que des sachets en plastique).
- Avant de connecter l'appareil, s'assurer que les données de la plaque signalétique (autocollant gris placé sur l'appareil) correspondent à celles de votre réseau domestique électrique.
- N'utiliser le ventilateur que dans les conditions décrites dans ce manuel. Toute autre utilisation est déconseillée et risque d'entraîner un incendie, des blessures ou une électrocution.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage

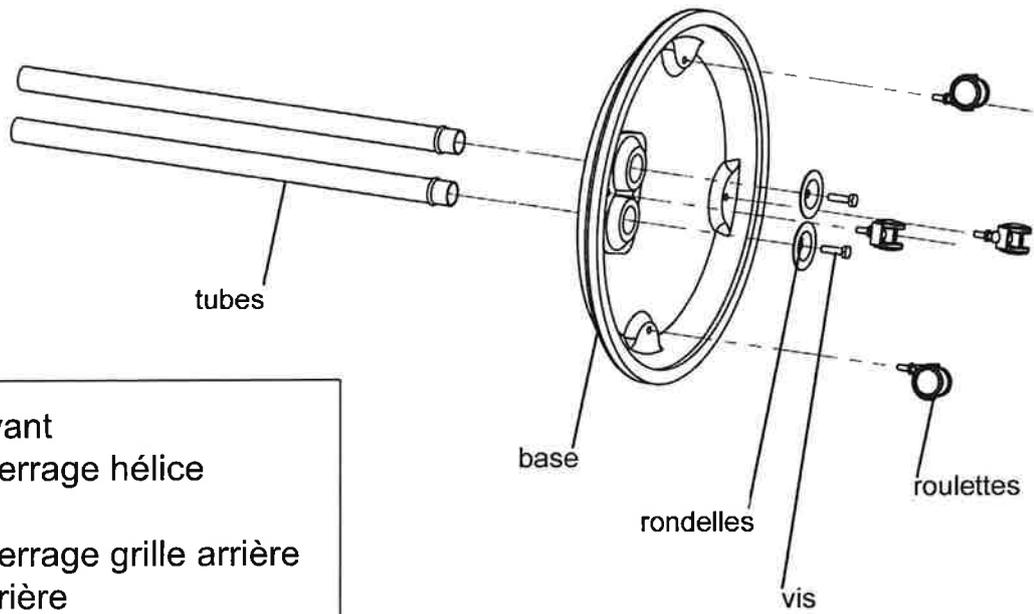
et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Avant de manipuler ou de déplacer l'appareil, soyez sûr que celui-ci est débranché. Pour débrancher de l'alimentation électrique, prendre la prise et la retirer. **NE PAS TIRER SUR LE CORDON.**
- Ne pas introduire des objets de quelle que nature que ce soit dans la grille pendant que l'appareil est en marche, **CELA OCCASIONNERA DE GRAVES BLESSURES A LA PERSONNE.**
- Le fonctionnement de tout appareil électrique doit faire l'objet d'une surveillance continue en présence d'enfants. Cet appareil n'est pas un jouet.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones humides, dans des zones où la température excède les 40°C ou dans des zones poussiéreuses.
- Ne pas exposer un bébé ou une personne malade devant l'appareil trop longtemps et sans interruption.
- Assurez-vous que l'endroit où se trouve l'appareil est stable.
- Appareil strictement réservé à un usage domestique. Tout entretien autre que le nettoyage ou l'entretien courant effectué par l'utilisateur doit être fait par un électricien compétent.
- Déconnecter l'appareil du réseau

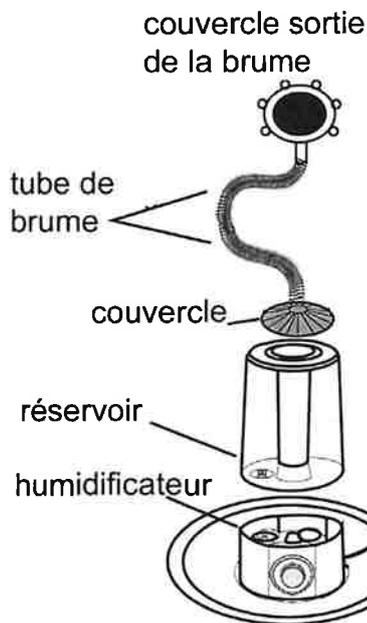
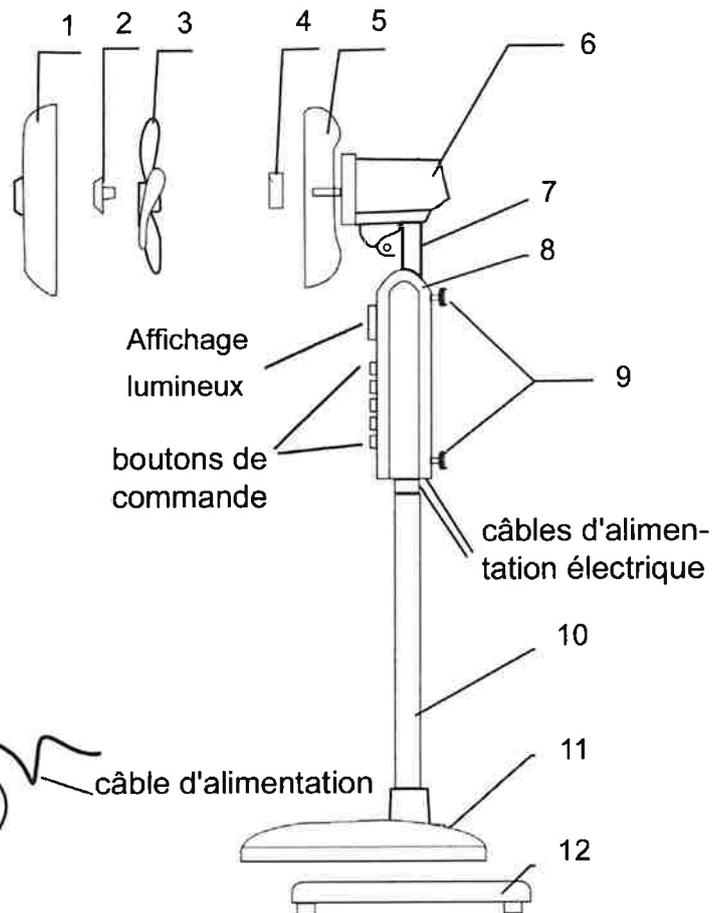
pour toute opération de remplissage du réservoir et pour toute opération d'entretien.

- L'utilisation de tout appareil électrique implique l'observation de quelques règles fondamentales : **NE PAS TOUCHER L'APPAREIL AVEC LES MAINS OU LES PIEDS HUMIDES OU MOUILLES – NE PAS UTILISER L'APPAREIL EN EXTERIEUR – NE PAS TIRER LE CABLE D'ALIMENTATION OU L'APPAREIL LUI-MEME POUR DEBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT.**
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate des baignoires, lavabos, douches, piscines, etc. L'utilisation de cet appareil en volume 0,1 ou 2 d'une salle de bains est strictement interdit. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Pour réduire le risque de feu ou de choc électrique, ne démonter pas l'appareil. Il n'y a aucune raison d'ouvrir cet appareil pour trouver une quelconque pièce utile car il n'en contient pas.
- Seul le personnel autorisé effectuera le travail de réparation.
- **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant, son service de maintenance ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.**

Montage

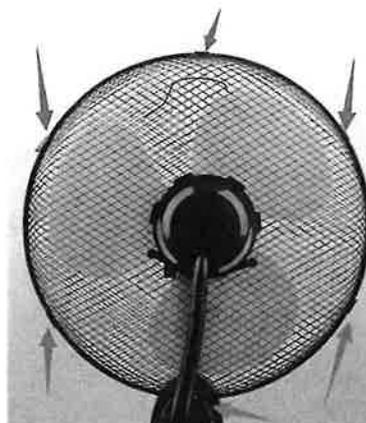
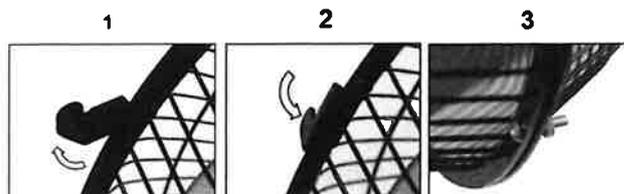


- 1 - grille avant
- 2 - écrou serrage hélice
- 3 - hélice
- 4 - écrou serrage grille arrière
- 5 - grille arrière
- 6 - moteur
- 7 - tige moteur
- 8 - panneau de contrôle
- 9 - vis de fixation
- 10 - tubes
- 11 - base
- 12 - roulettes



Assemblage

- 1 Installez les 4 roulettes sur la base.
- 2 Montez les tubes sur la base en utilisant les rondelles et les vis.
- 3 Assurez vous que le pied est bien stable avant de poursuivre.
- 4 Placez le « panneau de contrôle » (8) sur les tubes, puis le moteur (6), et serrer fermement les 2 vis (9)
- 5 Installez la grille arrière sur l'axe du moteur en respectant l'ajustement des encoches et des tétons de centrage. Vissez l'écrou de serrage (4) de la grille. Insérez l'hélice sur l'axe puis visser l'écrou de serrage (2) de l'hélice.
- 6 Fixez la grille frontale (1) sur la grille arrière (5) en respectant soigneusement les consignes ci-dessous :
 - ouvrez tous les clips de verrouillage comme indiqué sur le dessin n°1 et la photo ci-après,
 - placez la grille frontale sur la grille arrière et refermez les clips de verrouillage (dessin n°2),
 - sécurisez l'ensemble en vissant fermement la vis de sécurité se trouvant dans le bas des grilles (dessin n°3).



IMPORTANT : après assemblage, ne démontez jamais les grilles de protection lors de l'utilisation ou de l'entretien.

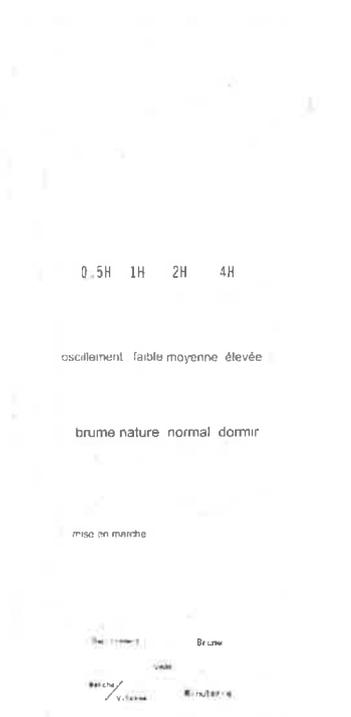
- 7 Installez l'humidificateur sur le pied, placez le réservoir, le couvercle, puis le tube flexible dans le diffuseur de brume situé sur la grille avant.

Remplissage du reservoir



Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant toute manipulation du réservoir. Retirez le réservoir de l'humidificateur. Dévissez le connecteur situé sur le fond du réservoir. Remplissez d'eau le réservoir. Revissez le connecteur et replacez le réservoir sur l'humidificateur. Votre appareil est prêt à fonctionner.

Fonctionnement



Touche VEILLE : Mise en veille du ventilateur

Touche MARCHÉ/VITESSE : Mise en marche du ventilateur et sélection des vitesses (Faible, moyenne, élevée).

Note: les voyants correspondants s'allument pour indiquer la vitesse sélectionnée.

Touche OSCILLEMENT : pour faire osciller le ventilateur horizontalement. Pour arrêter l'oscillation ré appuyer sur la touche.

Touche MODE: sélection du mode de ventilation : normal, naturel, nuit

ATTENTION: cette commande est accessible seulement à partir de la télécommande.

normal : fonctionne à la vitesse sélectionnée

naturel : alternance des vitesses de façon aléatoire

nuit : réduction progressive des vitesses jusqu'à l'arrêt (30 minutes pour chaque vitesse)

Note: les voyants correspondants s'allument pour indiquer le mode sélectionné (nature, normal, dormir).

Touche MINUTERIE : Permet de régler la durée de fonctionnement de 30 minutes à 7h30. Chaque pression représente 30 minutes. Des voyants sur le panneau de contrôle indiquent le temps de fonctionnement sélectionné.

Exemple 0.5h et 2h allumés : l'appareil s'arrêtera au bout de 2h30.

Touche BRUME : commande de mise en route de la diffusion de la brume.

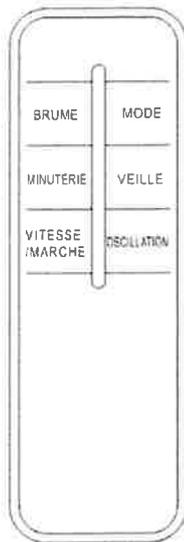
Note : l'humidificateur est généralement utilisé avec le ventilateur, mais il peut aussi être utilisé seul.

Vous pouvez varier l'intensité de la brume avec le bouton rotatif situé sur la partie avant de l'humidificateur. Pour diminuer la quantité de brume, tourner le bouton dans le sens antihoraire. Pour augmenter la quantité de brume, tourner le bouton dans le sens horaire.

Un voyant placé sous le bouton rotatif vous indique l'état de l'humidificateur :

- en fonctionnement normal, si la fonction brume est activée, le voyant s'éclaire en vert,
- lorsque le réservoir est vide, le voyant s'éclaire en rouge.

Télécommande



La télécommande est fournie sans pile. Cette télécommande utilise une pile type LR03_AAA_1.5V. Ne pas utiliser d'autres types de piles.

Lors de la mise en place et du remplacement de la pile, s'assurer que celle-ci est installée correctement en respectant les polarités.

En cas de non fonctionnement prolongé, ôter la pile de la télécommande.

Ne pas jeter votre pile usagée dans la poubelle pour ordures ménagères. La jeter dans un lieu adéquat prévu pour le recyclage des piles.

Inclinaison



1. Pour votre sécurité, assurez-vous que le ventilateur est en position éteinte avant d'incliner la tête.
2. Desserrez la vis se trouvant sur le côté de la tête du ventilateur (voir dessin).
3. A l'aide de la poignée se trouvant sur la grille arrière, tirer doucement la tête vers le haut ou vers le bas selon l'angle désiré.
4. Resserrez fermement la vis afin de maintenir la tête dans la position désirée.

Entretien

- L'appareil doit être nettoyé et vérifié régulièrement.
- Ne pas démonter les grilles de protection lors de l'utilisation ou de l'entretien.
- **AVANT L'ENTRETIEN, TOUJOURS DEBRANCHER LA PRISE !**
- Prenez garde à ce que l'eau ou autre liquide n'entre pas en contact avec le moteur ou tout autre partie électrique pendant le nettoyage.
- Employez un tissu humide doux et légèrement humide pour nettoyer l'extérieur et le réservoir de votre appareil, et ensuite séchez-le.
- Ne pas utiliser de DILUANT, d'ALCOOL ou D'AUTRES PRODUITS CHIMIQUES pour nettoyer votre appareil.
- Les grilles de protection doivent être nettoyées à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse souple.
- Pour la longévité de votre appareil, nous vous conseillons de ne pas utiliser une eau trop dure.
- Nettoyez l'humidificateur toutes les 2 ou 3 semaines ainsi que le collecteur et la plaque du brumisateur.
- Nettoyez le bac à eau toutes les semaines.
- Afin de préserver la longévité du moteur, placez régulièrement quelques gouttes de lubrifiant sur l'axe.
- Pour le stockage en cas de non-utilisation prolongée, s'assurer que la pièce de stockage est propre et sans humidité. Protéger l'appareil des poussières pour lui assurer une meilleure longévité.

Données techniques

Mod: MF25N	symbole	valeur	unité
Débit d'air maximal	F	44.1	m3/min
Puissance absorbée	P	48.9	W
Valeur de service	SV	0.9	(m3/min)/W
Consommation d'électricité en mode "veille"	PSB	0.26	W
Niveau de puissance acoustique	LWA	55.4	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	2.98	m/s
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879 :1986 +cor1 :1992		